

**Zeitschrift:** L'Hôtâ  
**Herausgeber:** Association de sauvegarde du patrimoine rural jurassien  
**Band:** 3 (1980)

**Artikel:** Architecture rurale en Bourgogne du sud  
**Autor:** Lovis, Gilbert  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1064230>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Architecture rurale en Bourgogne du sud

## BIBLIOGRAPHIE

BROMBERGER (C.)

1976, « Choix, dation et utilisation des noms propres dans une commune de l'Hérault : Bouzigues », in *Le Monde alpin et rhodanien*, vol. I-II, pp. 133-151.

CENTLIVRES (P.)

1972, « Noms, surnoms et termes d'adresse dans le Nord Afghan », in *Studia Iranica*, vol. I, pp. 89-102.

CHABLOZ (F.)

1893, *Les sobriquets des communes de la Suisse romande*, Gorgier, Imprim. de Pierre.

DAUCOURT (A.)

1904, « Sobriquets des villes et villages du Jura bernois », in *Archives suisses des traditions populaires*, vol. VIII, pp. 49-52.

DAUZAT (A.)

1934, *Les noms de personnes*, Paris, Librairie Delagrave.

JEANJAQUET (J.)

1944, « Sobriquets populaires des habitants de localités neuchâteloises vers 1625 », in *Mélanges*, Neuchâtel, pp. 125-136.

LEBEL (P.)

1974, *Les noms de personnes*, Paris, P. U. F.

LOVIS (G.)

1973, *Saulcy. Histoire d'une communauté rurale jurassienne*, Moultier, Soc. jur. d'Emulation, pp. 305-334.

PERRET (D.)

1970, « Les appellatifs. Analyse lexicale et actes de parole », in *Languages*, vol. V, pp. 112-118.

RAPPAZ (R.)

1976, *Les sobriquets des localités du Valais romand*, Sion, Ed. Fioreina et Burgener.

SEBILLOT (P.) & GAIDOZ (H.)

1884, *Blason populaire de la France*, Paris, Imprim. Cerf.

VAN GENNEP (A.)

1912, « Surnoms de communes et totémisme », in *Revue savoisienne*, pp. 242-251.

1938, « Blason populaire ; surnoms individuels ; sobriquets collectifs » in *Manuel du folklore français contemporain*, vol. IV, pp. 750-767.

VATRÉ (S.)

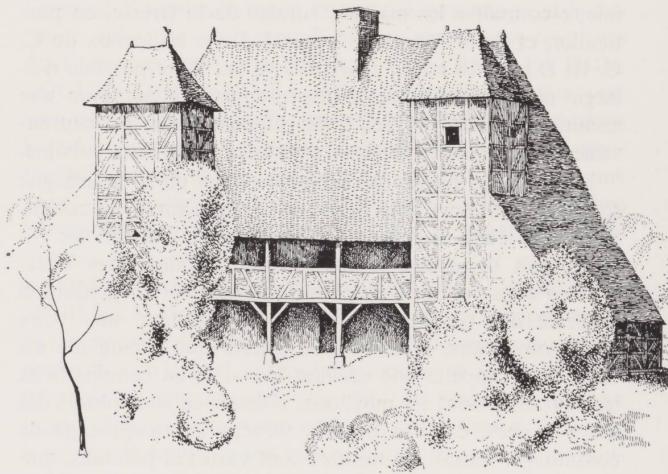
1947, *Glossaire des patois de l'Ajoie et des régions avoisinantes*, Porrentruy, Imprim. Frossard.

VUILLE (P.)

1971, « Sobriquets et surnoms neuchâtelois au milieu du XIV<sup>e</sup> siècle », in *Musée neuchâtelois*, vol. 4, pp. 251-280.

ZONABEND (F.)

1977, « Pourquoi nommer ? », in « *L'identité, séminaire dirigé par C. Lévi-Strauss*, Paris, Grasset, pp. 257-286.



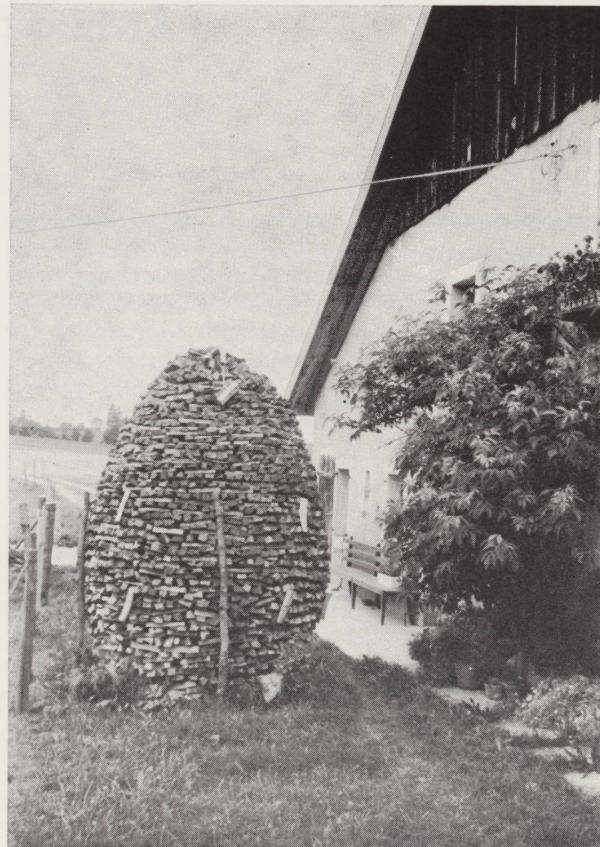
Durant l'année 1979, l'Association pour la Sauvegarde du Patrimoine Rural jurassien a présenté deux expositions au public du Jura : « L'architecture rurale en Bourgogne du sud » et « Le travail du bois au temps passé dans le Jura », dont nous donnerons ci-après les caractéristiques principales.

Sous la responsabilité de M. Josy Simon, architecte à Delémont, avec la collaboration du Centre culturel régional de Delémont et avec l'appui financier de plusieurs banques de cette ville, l'A.S.P.R.U.J. a pu montrer aux Jurassiens une importante collection de photographies de M. l'abbé André Gaudillère et des dessins de M. Michel Brouillot. Cette exposition parcourt l'Europe pour faire

mieux connaître les maisons rurales de la Bresse, en particulier, et de la France en général. Dans les locaux du C. C. R. D., du 18 au 27 mai 1979, il fut donc possible d'élargir nos connaissances et de prendre contact avec une architecture bien différente de celle du Jura ; malheureusement, trop peu de personnes profitèrent de cette aubaine.

Les maisons paysannes de la Bresse et de la Bourgogne sont pourtant fort attrayantes avec leurs murs en colombages ou leurs cheminées « sarrazines ». Suivant les régions, ces demeures campagnardes traditionnelles diffèrent les unes des autres par les dimensions et l'organisation générale des bâtiments, d'aucunes possédant un, voire deux colombiers, d'autres une galerie qui, lorsqu'elle est en retrait, rappelle nos « devant-huis ». Si en certains lieux les murailles sont en moellons, ailleurs ce sont plutôt des murs minces, car des briques servent au remplissage du colombage. Tantôt les toitures sont vastes et pointues, tantôt elles sont moins inclinées, suivant le genre d'exploitation agricole de la région. Aux maisons vigneronnes du Mâconnais, par exemple, on peut associer les fermes de la Bresse du Nord aux allures de châteaux avec leur colombier, car une exposition vous permet de franchir en quelques pas des distances considérables et surtout de bondir par-dessus les époques. Les matériaux eux-mêmes suffisraient, si besoin était, à nous prouver que la Bourgogne est un carrefour des civilisations, puisque certaines populations ont préféré utiliser le chaume, d'autres les laves, au lieu de la tuile, pour couvrir leurs demeures. Pisé, briques, moellons ou bois sont employés en proportions variables selon qu'on bâtissait dans le Morvan, la Bresse ou le Charolais, sans oublier le Mâconnais, qui nous fait rêver à quelque grand cru...

Le dessin de Michel Brouillot reproduit ici a orné les cartes que nous avions envoyées à tous nos lecteurs pour les inviter à venir visiter cette exposition. Si vous désiriez faire plus ample connaissance avec les maisons de cette



L'art d'entasser le bois à la Montagne de Sonvilier ! (Photo Jeanne Bueche)

région, découvrir les cheminées « sarrazines », aller voir les colombiers se mirant dans les mares ou chercher les puits le long des haies, adressez-vous aux associations « Splendide Bourgogne », Abbé André Gaudillère, 71 - Boyer/Tournus ou « Maisons paysannes de France », R. Fischer, 61 - La Chapelle Montligeon.

Gilbert Lovis